



Territory of Guam
Toritorion Guam

OFFICE OF THE GOVERNOR
L'FISINAN I MAGA'LAHI
AGANA, GUAM 96910 U.S.A.

RECEIVED
OFFICE OF THE SPEAKER
DATE: 4/5/94
TIME: 10:10am
RECD BY: [Signature]

MAR 22 1994

The Honorable Joe T. San Agustin
Speaker, Twenty-Second Guam Legislature
155 Hesler Street
Agana, Guam 96910

[Handwritten signature]

Dear Mr. Speaker:

Transmitted herewith is Bill No. 135 which I have signed into law this date as
Public Law 22-103.

Sincerely yours,

Joseph F. Ada
JOSEPH F. ADA
Governor of Guam

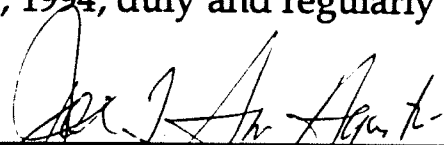
220610

Attachment

TWENTY-SECOND GUAM LEGISLATURE
1994 (SECOND) Regular Session


CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR

This is to certify that Substitute Bill No. 135 (LS), "AN ACT TO REPEAL AND REENACT THE PREAMBLE TO PUBLIC LAW NO. 20-171, TO AMEND §8116 OF TITLE 10, GUAM CODE ANNOTATED, SECTION 63 OF CHAPTER III OF PUBLIC LAW NO. 21-42, AND SECTION 2 OF PUBLIC LAW NO. 20-171, ALL RELATIVE TO THE MANAMKO YAN MANHOBEN PROGRAM," was on the 14th day of March, 1994, duly and regularly passed.




JOE T. SAN AGUSTIN
Speaker

Attested:



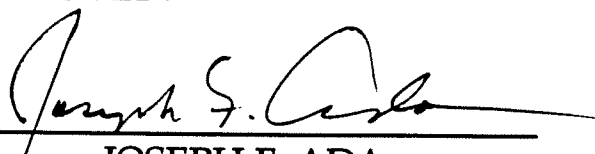
PILAR C. LUJAN
Senator and Legislative Secretary

This Act was received by the Governor this 21st day of March,
1994, at 11:03 o'clock A.M.



Assistant Staff Officer
Governor's Office

APPROVED:



JOSEPH F. ADA
Governor of Guam

Date: MAR 31 1994

Public Law No. 22-103

TWENTY-SECOND GUAM LEGISLATURE
1993 (FIRST) Regular Session

Bill No. 135 (LS)

As substituted by the Committee on Youth,
Senior Citizens & Cultural Affairs,
further substituted by the Committee on
Ways & Means, and further substituted
by the Committee on Rules.

Introduced by:

E. P. Arriola
J. P. Aguon
H. D. Dierking
M. Z. Bordallo
C. T. C. Gutierrez
T. S. Nelson
T. C. Ada
P. C. Lujan
V. C. Pangelinan
D. Parkinson
E. D. Reyes
J. T. San Agustin
F. E. Santos
D. L. G. Shimizu
J. G. Bamba
A. C. Blaz
D. F. Brooks
F. P. Camacho
M. D. A. Manibusan
T. V. C. Tanaka
A. R. Unpingco

AN ACT TO REPEAL AND REENACT THE PREAMBLE
TO PUBLIC LAW NO. 20-171, TO AMEND §8116 OF
TITLE 10, GUAM CODE ANNOTATED, SECTION 63 OF
CHAPTER III OF PUBLIC LAW NO. 21-42, AND
SECTION 2 OF PUBLIC LAW NO. 20-171, ALL RELATIVE
TO THE MANAMKO YAN MANHOBEN PROGRAM.

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:**

2 **Section 1.** The preamble of Public Law No. 20-171 is hereby repealed
3 and reenacted to read:

4 "WHEREAS, there are currently sixteen Senior Citizen Centers
5 in operation, with a total of approximately thirteen thousand active
6 participants; and

7 WHEREAS, since the youth of Guam can benefit from the
8 talent, expertise, wisdom, and guidance of the island's senior
9 citizens, who are interested in imparting their wisdom and skills to
10 the young, both generations can establish a relationship continuing
11 Guam's traditions and culture through intergenerational programs
12 such as but not limited to the **MANAMKO YAN MANHOBEN**
13 **PROGRAM**; and

14 WHEREAS, the actual Senior Citizen Centers themselves are
15 ill-equipped to handle the young people, some also being unsafe, and
16 in need of repair, but there are six schools currently participating in
17 the Department of Education Extended Day Program ("DEED")
18 which already have a fixed curriculum in place; now, therefore,"

19 **Section 2.** §8116 of Chapter 8, Title 10, Guam Code Annotated, is
20 amended to read:

21 "§8116. **Manamko Yan Manhoben program.** (a) There is
22 established within the Division of Senior Citizens of the Department
23 of Public Health and Social Services, the **Manamko Yan Manhoben**
24 program (the "Program") which shall consist of a two (2) hour
25 cultural and educational exchange designed for youths, wherein the

1 elderly participants from Guam's senior citizens teach arts and
2 crafts.

3 (b) The Guam Council on Senior Citizens shall with the
4 Territorial Board of Education, the Department of Youth Affairs, the
5 Mayors' Council, the University of Guam, and the Guam
6 Association of Retired Persons/**Servicio Para I Manamko**, establish a
7 coordinating committee which shall have the following
8 responsibilities:

9 (1) Establish a curriculum or program guideline taking
10 into consideration the available cultural, traditional, and
11 educational skills within each Senior Citizen Center, and the
12 general elderly populace;

13 (2) Determine the readiness of each school and the
14 Division of Senior Citizens of the Department of Public Health
15 and Social Services for the implementation of the Program;

16 (3) Provide transportation of participating senior citizens
17 to and from the school sites;

18 (4) Determine if any additional programs could be
19 enhanced by the inclusion of senior citizens as teachers.

20 (c) Senior citizens employed under the Program shall be paid a
21 wage not less than Guam's minimum wage."

22 **Section 3.** Section 2 of Public Law No. 20-171 is amended to read:

23 "Section 2. The Program established in Section 2 of this Act
24 shall be in place by Fiscal Year 1994-1995."

25 **Section 4.** Section 63 of Chapter III of Public Law No. 21-42 is amended
26 to read:

1
2
3
4

"Section 63. Sixty-Five Thousand Dollars (\$65,000) are appropriated from the General Fund to the Department of Public Health and Social Services exclusively for funding the operation of the Manamko Yan Manhoben Program."

TWENTY-SECOND GUAM LEGISLATURE

1994 (SECOND) Regular Session

6

Date: 3/14/94

VOTING SHEET (AS REVISED)

Bill No. 135

Resolution No. _____

Question: _____

NAME	AYE	NO	NOT VOTING/ ABSTAINED	ABSENT/ OUT DURING ROLL CALL
ADA, Thomas C.	✓			
AGUON, John P.	✓			
ARRIOLA, Elizabeth P.	✓			
BAMBA, J. George	✓			
BLAZ, Anthony C.	✓			
BORDALLO, Madeleine Z.	✓			
BROOKS, Doris F.	✓			
CAMACHO, Felix P.	✓			
DIERKING, Herminia D.	✓			
GUTIERREZ, Carl T. C.	✓			
LUJAN, Pilar C.	✓			
MANIBUSAN, Marilyn D. A.	✓			
NELSON, Ted S.	✓			
PANGELINAN, Vicente C.	✓			
PARKINSON, Don	✓			
REYES, Edward D.	✓			
SAN AGUSTIN, Joe T.	✓			
SANTOS, Francis E.	✓			
SHIMIZU, David L. G.	✓			
TANAKA, Thomas V. C.	✓			
UNPINGCO, Antonio R.	✓			

TOTAL

21 _____

Twenty-Second Guam Legislature

155 Hesler Street
Pacific Arcade
Agana, Guam 96910
Telephone: (671) 472-3407 thru 9
Fax: 477-3161



Chairman, Committee
on Ways & Means

Vice-Chairman, Committee
on Rules

Vice-Chairman, Committee
on Tourism & Transportation

CARL T. C. GUTIERREZ
Senator

February 7, 1994

Honorable Speaker Joe T. San Agustin
Speaker, Twenty-Second Guam Legislature
155 Hesler Street
Legislative Temporary Building
Agana, Guam 96910

Dear Mr. Speaker:


The Committee on Ways & Means wishes to report out its findings on BILL NO. 135, "AN ACT TO REPEAL, REENACT AND AMEND CERTAIN SECTIONS OF PUBLIC LAW NO. 20-171 RELATIVE TO THE "MANAMKO YAN MANHOBEN" PROGRAM", to the full Legislature with the recommendation to do Pass as Substituted by the Committee on Youth, Senior Citizens and Cultural Affairs and further substituted by the Committee on Ways & Means.

The Committee Voting Record is as follows:

TO PASS:	<u>13</u>
NOT TO PASS:	<u>0</u>
ABSTENTIONS:	<u>0</u>
INACTIVE FILE:	<u>0</u>

Copies of the Committee Report and all pertinent documents are attached for your information.

Sincerely,


CARL T. C. GUTIERREZ
Chairman

Attachments

Twenty-Second Guam Legislature
Committee on Ways & Means

VOTING SHEET

BILL NO.

135

AN ACT TO REPEAL, REENACT AND AMEND CERTAIN SECTIONS OF PUBLIC LAW NO. 20-171 RELATIVE TO THE "MANAMKO YAN MANHO BEN" PROGRAM.

	<u>TO PASS</u>	<u>NOT TO PASS</u>	<u>ABSTAIN</u>	<u>TO PLACE IN INACTIVE FILE</u>
<i>[Signature]</i> Senator Carl T. C. GUTIERREZ Chairman	✓			
<i>[Signature]</i> Senator Herminia D. DIERKING Vice-Chairman	✓			
<i>[Signature]</i> Senator Thomas C. ADA Member	✓			
<i>[Signature]</i> Senator John P. AGUON Member	✓			
<i>[Signature]</i> Senator Elizabeth P. ARRIOLA Member	✓			
<i>[Signature]</i> Senator J. George BAMBA Member	✓			
<i>[Signature]</i> Senator Anthony C. BLAZ Member	✓			
<i>[Signature]</i> Senator Pilar C. LUJAN Member	✓			
<i>[Signature]</i> Senator Marilyn D. A. MANHUSAN Member	✓			<i>with reservation on certain provisions</i>
<i>[Signature]</i> Senator Ted S. NELSON Member	✓			
<i>[Signature]</i> Senator Vicente C. PANGELINAN Member	✓			
<i>[Signature]</i> Senator David L. G. SHIMIZU Member	✓			
<i>[Signature]</i> Senator Antonio R. UNPINGCO Member	✓			
<i>[Signature]</i> Speaker Joe T. SAN AGUSTIN Ex-Officio Member	✓			

COMMITTEE ON WAYS & MEANS
COMMITTEE REPORT
ON

**BILL NO. 135: AN ACT TO REPEAL, REENACT
AND AMEND CERTAIN SECTIONS OF PUBLIC
LAW NO. 20-171 RELATIVE TO THE
"MANAMKO YAN MANHOBEN" PROGRAM.**

The Committee on Ways & Means conducted a public hearing on Friday, February 4, 1994 beginning at 9:00 a.m. at the Legislative Public Hearing Room to gather testimony on Bill No. 135. Senator Carl T. C. Gutierrez, Chairman of the Committee conducted the hearing, being joined by Senators Ted S. Nelson, David L. G. Shimizu, J. George Bamba, Marilyn D. A. Manibusan, Vicente C. Pangelinan, and Thomas C. Ada.

TESTIMONY

Ms. Donna Renee Anderson and Mr. Pedro A. E. Manibusan, from the Department of Public Health and Social Services, Division of Senior Citizens, read the written testimony as submitted by the Director. The Department supports the intent of the Bill, however, they would like to see the scope enlarged to encompass more than the Department of Education's Extended Day (DEED) Program.

The Chairman, Senator Carl T. C. Gutierrez informed the members of the committee as well as the public that Bill No. 135 was heard by the Committee on Youth, Senior Citizens and Cultural Affairs (Senator Arriola's Committee) on Tuesday, March 23, 1993. Senator Arriola referred her committee's findings on this Bill on January 12, 1994 to this Committee (Ways & Means).

Senator Arriola's Committee had already taken into consideration the recommendations made by the Department of Public Health and Social Services. Based on this, the Committee on Ways & Means only heard the appropriation section which is Section 4.

Senator Gutierrez asked Ms. Donna Renee Anderson how much money is needed to start this program for this fiscal year (for six months), fiscal year '94? Is Sixty-Five Thousand Dollars enough? Ms. Anderson's respond was yes.

COMMITTEE RECOMMENDATION

The Committee on Ways & Means, after due consideration of the testimony offered in support of Bill No. 135, recommends that Bill No. 135 be reported out to the full Legislature to do Pass as Substituted by the Committee on Youth, Senior Citizens and Cultural Affairs and further substituted by the Committee on Ways & Means.

TWENTY-SECOND GUAM LEGISLATURE
1993 (FIRST) Regular Session

Bill No. 135

As substituted by the Committee on Youth,
Senior Citizens & Cultural Affairs and further
substituted by the Committee on Ways & Means

Introduced by:

E. P. Arriola
J. P. Aguon
H. D. Dierking
M. Z. Bordallo
C. T. C. Gutierrez



AN ACT TO REPEAL, REENACT AND AMEND
CERTAIN SECTIONS OF PUBLIC LAW NO. 20-171 AND
TO AMEND SECTION 63 OF CHAPTER III OF PUBLIC
LAW NO. 21-42, RELATIVE TO THE "MANAMKO YAN
MANHOBEN" PROGRAM.

1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:

2 Section 1. The preamble of Public Law 20-171 is repealed and a new
3 paragraph is reenacted to read:

4 "WHEREAS, there are currently sixteen Senior Citizen Centers in
5 operation, with approximately a total of thirteen thousand (13,000) active
6 participants; and

7 WHEREAS, the youths of Guam stand to benefit from the talent,
8 expertise, wisdom, and guidance of the Island's senior citizens; and

9 WHEREAS, the Island's senior citizens are interested in imparting
10 their wisdom and skills to the young; and

11 WHEREAS, both generations can establish a relationship continuing
12 Guam's traditions and culture through intergenerational programs such as,
13 but not limited to, the MANAMKO YAN MANHOBEN PROGRAM; and

1 WHEREAS, the originally suggested sites of the Senior Citizen Centers
2 are ill-equipped to contain the youths; and

3 WHEREAS, these same centers are unsafe, and in need of repair; and

4 WHEREAS, there are six schools currently participating in the
5 Department of Education Extended Day (DEED) Program who already have a
6 fixed curriculum in place; now, therefore,"

7 **Section 2.** §8116 of Chapter 8, Title 10, Guam Code Annotated, is amended
8 to read:

9 "§8116. Manamko Yan Manhoben Program.

10 (a) There is established within the Division of Senior
11 Citizens of the Department of Public Health and Social Services, the
12 "Manamko Yan Manhoben" Program (the "Program") which shall
13 consist of a [two hour] cultural and educational exchange designed for
14 the youths, wherein the elderly participants from Guam;s senior
15 citizens teach arts and crafts.

16 (b) The Guam Council on Senior Citizens shall with the
17 Territorial Board of Education, the Department of Youth Affairs, the
18 Mayors Council, the University of Guam, and Guam Association of
19 Retired Persons/Servicio Para I Manamko, establish a coordinating
20 committee which shall have the following responsibilities:

21 (1) Establish a curriculum or program guideline
22 taking into consideration the available cultural, traditional,
23 and educational skills within each Senior Citizen Center, and
24 the general elderly populace.

25 (2) Determine the readiness of each school and the
26 Division of Senior Citizens of the Department of Public

1 Health and Social Services for the implementation of the
2 program.

3 (3) Provide transportation of participating senior
4 citizens to and from the school sites.

5 (4) Determine if any additional programs could be
6 enhanced by the inclusion of senior citizens as teachers.

7 (c) Senior Citizens employed under the Program shall be paid
8 a wage not less than Guam's minimum wage."

9 **Section 3.** Section 2 of Public law No. 20-171 is amended to read:

10 "The Program established in Section 2 of this Act shall be in place by
11 [October 1, 1990] Fiscal Year 1994."

12 **Section 4.** Section 63 of Chapter III of Public Law No. 21-42 is amended to
13 read:

14 "Section 63. [One Hundred Twenty-Five Thousand Dollars (\$125,000)]
15 Sixty-Five Thousand Dollars (\$65,000) are appropriated from the General
16 Fund to the Department of Public Health and Social Services for the purpose
17 of funding the operation of the Manamko Yan Manhoben Program [for Fiscal
18 Year 1992]."



received
4/7 12 PM '93

Senator **HERMINIA D. DIERKING**
22nd GUAM LEGISLATURE

April 2, 1993

*Sequential
Referral*

MEMORANDUM

TO: Chairperson, Committee on Ways and Means
FROM: Chairperson, Committee on Rules
SUBJ: Funding Bills

The following Bills have been referred to their respective committees at an earlier date. Base on Subsection 6.04.06.02, Rule VI, of the Standing Rules, upon completion of the Committee's findings, if favorable action is recommended, these Bills will be sequentially referred to your Committee for your review and action.

1. Bill no. 135(LS); Committee on Youth, Senior Citizens and Cultural Affairs.
2. Bill no. 193; Committee on Youth, Senior Citizens and Cultural Affairs.

Herminia D. Dierking
HERMINIA D. DIERKING

Committees:
CHAIRPERSON:
Rules
VICE CHAIRPERSON:
Ways & Means
MEMBER:
Economic-
Agricultural
Development,
and Insurance
Education
Electrical
Power and
Consumer
Protection
Federal and
Foreign Affairs
General
Governmental
Operations and
Micronesian Affairs
Health,
Ecology and
Welfare
Judiciary
and
Criminal Justice
Tourism and
Transportation
Youth, Senior
Citizens and
Cultural Affairs

JUN 04 '93

TWENTY-SECOND GUAM LEGISLATURE
1993 (FIRST) Regular Session

Bill No. 135 (LS)
Introduced by:

E. P. Arriola *epa*

AN ACT TO REPEAL, REENACT AND AMEND CERTAIN SECTIONS OF PUBLIC LAW NO. 20-171 RELATIVE TO THE "MANAMKO YAN MANHOBEN" PROGRAM.

1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM

2 Section 1. The preamble of Public Law 20-171 is repealed and a new
3 paragraph is reenacted to read:

4 "WHEREAS, there are currently sixteen Senior Citizen Centers in operation,
5 with approximately a total of thirteen thousand (13,000) active participants; and

6 WHEREAS, the youths of Guam stand to benefit from the talent, expertise,
7 wisdom, and guidance of the Island's senior citizens; and

8 WHEREAS, the Island's senior citizens are interested in imparting their
9 wisdom and skills to the young; and

10 WHEREAS, both generations can establish a relationship continuing Guam's
11 traditions and culture through intergenerational programs such as, but not limited
12 to, the MANAMKO YAN MANHOBEN PROGRAM; and

13 WHEREAS, the originally suggested sites of the Senior Citizen Centers are ill-
14 equipped to contain the youths; and

15 WHEREAS, these same centers are unsafe, and in need of repair; and

16 WHEREAS, there are six schools currently participating in the Department of
17 Education Extended Day (DEED) Program who already have a fixed curriculum in
18 place; now, therefore,"

19 Section 2. §8116 of Chapter 8, Title 10, Guam Code Annotated, is amended
20 to read:

21 "§8116. Manamko Yan Manhoben Program.

22 (a) There is established within the Division of Senior Citizens of the
23 Department of Public Health and Social Services, the "Manamko Yan Manhoben"
24 program (the "Program") which shall consist of a two hour cultural and educational

1 exchange designed for the youths, wherein the elderly participants from Guam's
2 senior citizens teach arts and crafts.

3 (b) The Guam Council on Senior Citizens shall with the Territorial
4 Board of Education, the Department of Youth Affairs, the Mayors Council, the
5 University of Guam, and Guam Association of Retired Persons/Servicio Para I
6 Manamko, establish a coordinating committee which shall have the following
7 responsibilities:

8 (1) Establish a curriculum or program guideline taking into
9 consideration the available cultural, traditional, and educational skills within each
10 Senior Citizen Center, and the general elderly populace.

11 (2) Determine the readiness of each school and the Division
12 of Senior Citizens of the Department of Public Health and Social Services for the
13 implementation of the program.

14 (3) Provide transportation of participating senior citizens to
15 and from the school sites.

16 (4) Determine if any additional programs could be enhanced
17 by the inclusion of senior citizens as teachers.

18 (c) Senior citizens employed under the Program shall be paid a
19 wage not less than Guam's minimum wage."

20 Section 3. Section 2 of Public Law No. 20-171 is amended to read:
21 "The Program established in Section 2 of this Act shall be in
22 place by October 1, 1990."
23

24 Section 4. Section 63 of Public Law No. 21-42 is amended to read:
25 "Section 63. One Hundred Twenty-Five Thousand Dollars
26 (\$125,000) are appropriated from the General Fund to the Department of Public
27 Health and Social Services for the purpose of funding the operation of the
28 Manamko Yan Manhoben Program [for Fiscal Year 1992]."



DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH AND SOCIAL SERVICES

GOVERNMENT OF GUAM
P. O. BOX 2816
AGANA, GUAM 96910



Senator Carl T.C. Gutierrez
Chairman
Committee on Ways & Means
155 Hesler Street
Agana, Guam 96910

Dear Senator Gutierrez:

On behalf of the Department of Public Health and Social Services, and the Guam Council on Senior Citizens, I extend our appreciation to your Committee for inviting us to testify on Bill No. 135 (An Act to Repeal, Reenact and Amend Certain Sections of Public Law No. 20-171 Relative to the "Manamko yan Manhoben" Program). We offer the following testimony.

We support the intent of Bill No. 135; however, we would like to see the scope enlarged to encompass more than the Department of Education's Extended Day (DEED) Program. The educational and cultural exchanges meet the minimum need of our island youth; at present, we feel the effects of gang violence in our community and in our schools. Our island's society has changed, and will continue to change. We view the heart of Manamko yan Manhoben as developing interaction between generations that builds character, teaches "getting along with others" skills, understanding the value of an education, learning how to "get along" with parents and other adults, learning to live alone, learning to develop a personal budget, and learning the importance of respect. These can't be taught in a two hour cultural and educational exchange that teaches arts and crafts.

We ask that this bill be a forerunner to future programs that we co-develop with other agencies and organizations to repair our family environment.

We offer the following changes to Bill No. 135:

1. Section 1, lines 4 and 5 should note that the sixteen Senior Citizen Centers are operating with an average of 25 participants per center. The total senior citizen population has increased from approximately 8,500 to under 13,000 since the 1990 census; and, there are approximately 1,500 senior citizen participants in all of the Division of Senior Citizens eight programs.



Commonwealth Now!

2. Section 2, line 24 should be amended by deleting the words "two hours". This time limitation is an obstacle to our existing plan for the educational and cultural arts and crafts exchange.
3. Section 2, Subsection (b) should be amended to identify only the Guam Council on Senior Citizens, the Territorial Board of Education, and the University of Guam as having the responsibilities identified in lines 8 through 19.
4. A new section should be added to include a definition for manhoben to include those under 22 years of age. This will allow students from the University who want to participate in future Manamko yan Manhoben programs.
5. Section 4, line 28 should be amended to read: [for Fiscal Year 1994 and thereafter].

In conclusion, Bill No. 135 should be applauded for its foresight in fostering and supporting multigenerational programs.

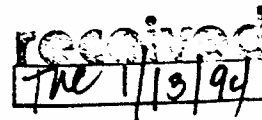
Should you require additional information, please feel free to contact me at 734-7102.

Sincerely,


LETICIA V. ESPALDON, M.D.
Director

Elizabeth P. Arriola

Committee on Youth, Senior Citizens and Cultural Affairs



January 12, 1993

A handwritten signature in cursive, appearing to read "Mary Lou" followed by a large flourish.

MEMORANDUM

To: Chairperson, Committee on Ways and Means
From: Chairperson, Committee on Youth, Senior Citizens and Cultural Affairs
Subject: Bill No. 135 - Sequential Referral.

Pursuant to Subsection 6.04.06.02, Rule VI of the Standing Rules, I am transmitting the Committee Report and Vote Sheet on Bill No. 135.

Your expeditious action is greatly appreciated.

Handwritten signature of Elizabeth P. Arriola in cursive.
ELIZABETH P. ARRIOLA

Attachment



TWENTY SECOND GUAM LEGISLATURE

VOTE SHEET

COMMITTEE ON YOUTH, SENIOR CITIZENS
AND CULTURAL AFFAIRS

on
Substitute Bill No. 135

AN ACT TO REPEAL, REENACT AND AMEND CERTAIN SECTIONS OF PUBLIC
LAW NO. 20-171 RELATIVE TO THE "MANAMKO YAN MANHOBEN"
PROGRAM.

Chairperson: To Pass Not To Pass Report Out Inactive File

Elizabeth P. Arriola ✓ _____
ELIZABETH P. ARRIOLA

John P. Aguon ✓ _____
JOHN P. AGUON, Vice-Chair

Members: J. George Bamba ✓ _____
J. GEORGE BAMBA

Anthony C. Blaz ✓ _____
ANTHONY C. BLAZ

Madeleine Z. Bordallo ✓ _____
MADELEINE Z. BORDALLO

Felix P. Camacho ✓ _____
FELIX P. CAMACHO

Herminia D. Dierking ✓ _____
HERMINIA D. DIERKING

Edward D. Reyes ✓ _____
EDWARD D. REYES

David L. G. Shimizu ✓ _____
DAVID L. G. SHIMIZU

Joe T. San Agustin ✓ _____
SPEAKER JOE T. SAN AGUSTIN,
Ex officio

COMMITTEE REPORT
of the
**COMMITTEE ON YOUTH, SENIOR CITIZENS
AND CULTURAL AFFAIRS**
ON BILL NO. 135

"AN ACT TO REPEAL, REENACT AND AMEND CERTAIN SECTIONS OF
PUBLIC LAW NO. 20-171 RELATIVE TO THE "MANAMKO YAN
MANHOBEN" PROGRAM"

PREFACE

A public hearing on Bill 135 was held by the Committee on Youth, Senior Citizens and Cultural Affairs at 2:50 p.m., Tuesday, 23 March 1993, in the Public Hearing Room of the Temporary Legislative Building in Agana.

Present were Chairperson, Senator Elizabeth P. Arriola and attended by Senator Tom Ada.

TESTIMONY RECEIVED

- The Committee received written testimony from Leticia V. Espaldon, Director of the Department of Social Services and Jose S. Perez, Chairperson of the Guam Council on Senior Citizens supporting Bill 135, but recommended that permanent funding be identified and that the two-hour time restriction between the manhoben and manamko be removed. They also asked that the Division of Senior Citizens be the lead agency who can network with other agencies; that the definition of "manhoben" should include those under 22 years of age, to involve the college age students at University of Guam; and that Section 2 of Public Law 20-171 is amended to read: "The program established in Section 2 of this Act shall be in place by Fiscal Year 1994."

- The Committee received written testimony from Mrs. Romana Mendiola requesting that the funding be increased from \$125,000 to \$150,000.

There being no further testimony, Chairperson Elizabeth P. Arriola adjourned the public hearing on Bill 135 at 3:05 p.m.

COMMITTEE FINDINGS

The Committee on Youth, Senior Citizens and Cultural Affairs finds that the existing Manamko Yan Manhoben Program's continuation and survival hinges on this body's ability to identify permanent funding. It also supports findings that existing Senior Citizens Centers are in dire need of repairs and poses safety problems for purposes of carrying out the Program. While the Committee has taken steps to correct physical deficiencies at the Centers, it finds there exists enough immediate interest, support and personnel resources for the program to continue its course with alternative facilities and not await completion of renovation projects at the Centers.

ATTACHMENTS

- Written testimony by Leticia V. Espaldon, Director of the Department of Public Health and Social Services and Mr. Jose S. Perez, Chairman of the Guam Council on Senior Citizens.
- Written testimony by Roman Mendiola, Senior Citizen Coordinator for SPIMA.

COMMITTEE RECOMMENDATIONS

The Committee on Youth, Senior Citizens and Cultural Affairs wishes to report Bill No. 135, "AN ACT TO REPEAL, REENACT AND AMEND CERTAIN SECTIONS OF PUBLIC LAW NO. 20-171 RELATIVE TO THE 'MANAMKO YAN MANHOBEN' PROGRAM" has had the same under consideration and now wishes to report back the same with the recommendation TO PASS as substituted by the Committee.

TWENTY-SECOND GUAM LEGISLATURE
1993 (FIRST) Regular Session

Bill No. 135

Introduced by:

*As substituted by the Committee on Youth,
Senior Citizens and Cultural affairs*

E.P. Arriola

*J.P. A. Gomez
12/20/93
M.J. Rosendo*

**AN ACT TO REPEAL, REENACT AND AMEND CERTAIN SECTIONS
OF PUBLIC LAW NO. 20-171 RELATIVE TO THE "MANAMKO YAN
MANHOBEN" PROGRAM.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM**

2 **Section 1.** The preamble of Public Law 20-171 is repealed and a new
3 paragraph is reenacted to read:

4 "WHEREAS, there are currently sixteen Senior Citizen Centers in operation,
5 with approximately a total of thirteen thousand (13,000) active participants; and

6 WHEREAS, the youths of Guam stand to benefit from the talent, expertise,
7 wisdom, and guidance of the Island's senior citizens; and

8 WHEREAS, the Island's senior citizens are interested in imparting their
9 wisdom and skills to the young; and

10 WHEREAS, both generations can establish a relationship continuing Guam's
11 traditions and culture through intergenerational programs such as, but not limited
12 to, the MANAMKO YAN MANHOBEN PROGRAM; and

13 WHEREAS, the originally suggested sites of the Senior Citizen Centers are ill-
14 equipped to contain the youths; and

15 WHEREAS, these same centers are unsafe, and in need of repair; and

16 WHEREAS, there are six schools currently participating in the Department of
17 Education Extended Day (DEED) Program who already have a fixed curriculum in
18 place; now, therefore,"

19 **Section 2.** §8116 of Chapter 8, Title 10, Guam Code Annotated, is amended
20 to read:

21 "§8116. Manamko Yan Manhoben Program.

22 (a) There is established within the Division of Senior Citizens of the
23 Department of Public Health and Social Services, the "Manamko Yan Manhoben"

1 program (the "Program") which shall consist of a [two hour] cultural and
2 educational exchange designed for the youths, wherein the elderly participants from
3 Guam's senior citizens teach arts and crafts.

4 (b) The Guam Council on Senior Citizens shall with the Territorial
5 Board of Education, the Department of Youth Affairs, the Mayors Council, the
6 University of Guam, and Guam Association of Retired Persons/Servicio Para I
7 Manamko, establish a coordinating committee which shall have the following
8 responsibilities:

9 (1) Establish a curriculum or program guideline taking into
10 consideration the available cultural, traditional, and educational skills within each
11 Senior Citizen Center, and the general elderly populace.

12 (2) Determine the readiness of each school and the Division
13 of Senior Citizens of the Department of Public Health and Social Services for the
14 implementation of the program.

15 (3) Provide transportation of participating senior citizens to
16 and from the school sites.

17 (4) Determine if any additional programs could be enhanced
18 by the inclusion of senior citizens as teachers.

19 (c) Senior citizens employed under the Program shall be paid a
20 wage not less than Guam's minimum wage."

21 Section 3. Section 2 of Public Law No. 20-171 is amended to read:

22 "The Program established in Section 2 of this Act shall be in
23 place by [October 1, 1990] *Fiscal Year 1994..*"

24
25 Section 4. Section 63 of ^{chapter 11 A} Public Law No. 21-42 is amended to read:

26 "Section 63. One Hundred Twenty-Five Thousand Dollars
27 (\$125,000) are appropriated from the General Fund to the Department of Public
28 Health and Social Services for the purpose of funding the operation of the
29 Manamko Yan Manhoben Program [for Fiscal Year 1992].



4/1/93
1:30 PM

Senator **HERMINIA D. DIERKING**

22nd GUAM LEGISLATURE

Committees:

April 2, 1993

CHAIRPERSON:

Rules

MEMORANDUM

VICE CHAIRPERSON:

Ways & Means

TO: Chairperson, Committee on Youth, Senior Citizens and Cultural Affairs

MEMBER:

FROM: Chairperson, Committee on Rules

Economic-Agricultural Development, and Insurance

SUBJ: Bills No. 135 and 193 - Sequential referral to the Committee on Ways and Means

Education

The above mentioned Bills were referred to your Committee at an earlier date. Please note that the referrals are subject to ratification by the Committee on Rules at its next meeting.

Electrical Power and Consumer Protection

Based on subsection 6.04.06.02, Rule VI, of the Standing Rules, upon completion of your Committee findings, if favorable action is recommended, please sequentially refer these Bills to the Committee on Ways and Means for their review of appropriations requested.

Federal and Foreign Affairs

It is requested that you inform the Committee on Rules of the sequential referral date to Ways and Means. Thank you for your cooperation in this matter.

General Governmental Operations and Micronesia Affairs

Health, Ecology and Welfare

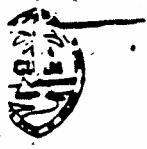

HERMINIA D. DIERKING

Judiciary and Criminal Justice

Tourism and Transportation

cc: Committee on Ways & Means (For Information Only)

Youth, Senior Citizens and Cultural Affairs



Herminia D. Dierking



Chairperson, Committee on Rules - 22nd Guam Legislature

RECEIVED
1/22/93
2 55

January 19, 1993

MEMORANDUM

TO: Chairperson, Committee on Youth, Senior Citizens
and Cultural Affairs

FROM: Chairperson, Committee on Rules

SUBJ: Referrals - Bills No. 125, 129, 133, 134, 135, 136 and 137

The above Bills are referred to your Committee. Please note that the referrals are subject to ratification by the Committee on Rules at its next meeting. It is recommended you schedule a public hearing at your earliest convenience.

Herminia D. Dierking
HERMINIA D. DIERKING

Attachments

TWENTY-SECOND GUAM LEGISLATURE
1993 (FIRST) Regular Session

83/AN-4 PM 3:16
FILE COPY

Bill No. 135
Introduced by:

E. P. Arriola *epa*

AN ACT TO REPEAL, REENACT AND AMEND CERTAIN SECTIONS OF PUBLIC LAW NO. 20-171 RELATIVE TO THE "MANAMKO YAN MANHOBEN" PROGRAM.

1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM

2 Section 1. The preamble of Public Law 20-171 is repealed and a new
3 paragraph is reenacted to read:

4 "WHEREAS, there are currently sixteen Senior Citizen Centers in operation,
5 with approximately a total of thirteen thousand (13,000) active participants; and

6 WHEREAS, the youths of Guam stand to benefit from the talent, expertise,
7 wisdom, and guidance of the Island's senior citizens; and

8 WHEREAS, the Island's senior citizens are interested in imparting their
9 wisdom and skills to the young; and

10 WHEREAS, both generations can establish a relationship continuing Guam's
11 traditions and culture through intergenerational programs such as, but not limited
12 to, the MANAMKO YAN MANHOBEN PROGRAM; and

13 WHEREAS, the originally suggested sites of the Senior Citizen Centers are ill-
14 equipped to contain the youths; and

15 WHEREAS, these same centers are unsafe, and in need of repair; and

16 WHEREAS, there are six schools currently participating in the Department of
17 Education Extended Day (DEED) Program who already have a fixed curriculum in
18 place; now, therefore,"

19 Section 2. §8116 of Chapter 8, Title 10, Guam Code Annotated, is amended
20 to read:

21 "§8116. Manamko Yan Manhoben Program.

22 (a) There is established within the Division of Senior Citizens of the
23 Department of Public Health and Social Services, the "Manamko Yan Manhoben"
24 program (the "Program") which shall consist of a two hour cultural and educational

1 exchange designed for the youths, wherein the elderly participants from Guam's
2 senior citizens teach arts and crafts.

3 (b) The Guam Council on Senior Citizens shall with the Territorial
4 Board of Education, the Department of Youth Affairs, the Mayors Council, the
5 University of Guam, and Guam Association of Retired Persons/Servicio Para I
6 Manamko, establish a coordinating committee which shall have the following
7 responsibilities:

8 (1) Establish a curriculum or program guideline taking into
9 consideration the available cultural, traditional, and educational skills within each
10 Senior Citizen Center, and the general elderly populace.

11 (2) Determine the readiness of each school and the Division
12 of Senior Citizens of the Department of Public Health and Social Services for the
13 implementation of the program.

14 (3) Provide transportation of participating senior citizens to
15 and from the school sites.

16 (4) Determine if any additional programs could be enhanced
17 by the inclusion of senior citizens as teachers.

18 (c) Senior citizens employed under the Program shall be paid a
19 wage not less than Guam's minimum wage."

20 Section 3. Section 2 of Public Law No. 20-171 is amended to read:

21 "The Program established in Section 2 of this Act shall be in
22 place by October 1, 1990."

23
24 Section 4. Section 63 of Public Law No. 21-42 is amended to read:

25 "Section 63. One Hundred Twenty-Five Thousand Dollars
26 (\$125,000) are appropriated from the General Fund to the Department of Public
27 Health and Social Services for the purpose of funding the operation of the
28 Manamko Yan Manhoben Program [for Fiscal Year 1992]."



DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH AND SOCIAL SERVICES

GOVERNMENT OF GUAM
P. O. BOX 2816
AGANA, GUAM 96910



MAR 22 1993

Senator Elizabeth P. Arriola
Chairperson
Committee on Youth, Senior Citizens,
and Cultural Affairs
22nd Guam Legislature
155 Hesler Street
Agana, Guam 96910

Dear Senator Arriola:

On behalf of the Department of Public Health and Social Services and the Guam Council on Senior Citizens, I would like to extend our appreciation to your Committee for your invitation to testify on Bill No. 135 (An act to repeal, reenact and amend certain sections of Public Law No. 20-171 relative to the "Manamko Yan Manhoben" program). I am here today to testify in support of Bill No. 135 with some minor changes.

First of all, the sponsors of Public Law No. 20-171 should be commended for their sincere understanding and support of an Intergenerational Program within the Division of Senior Citizens. For several years prior to the enactment of Public Law 20-171, the Division as part of its on-going activities designed a program to nurture respect and genuine concern between our youths and seniors by allowing cultural and educational exchange on a small scale permitted by the existing budget at the time. Since the enactment of the law, the Division has sponsored several intergenerational activities with funding made possible from other federal funds, Department of Education and Department of Youth Affairs. Since there are approximately one thousand two hundred (1,200) active participants in the sixteen senior centers and about twelve thousand (12,000) non-participants within our territory who could be tapped for their knowledge of the culture, tradition, and educational skills, it is essential that the program be made into a more permanent set up with sufficient funding.

Bill No. 135 included some of the recommended changes made during our testimony on Bill No. 790 before the Twenty-First Guam Legislature, on March 23, 1992. However, we are recommending some changes to facilitate implementation of the program.



Commonwealth Now!

Letter to Senator Arriola
Re: Bill No. 135
Page 2

1. On page 1, line 24 amend Section 2 subsection (a) by deleting the words "two hour". The two-hours allowed between the manhoben and manamko limits the ability of the Division of Senior Citizens to provide a meaningful cultural and educational exchange.
2. On page 2, line 3 amend Section 2 subsection (b) by deleting the entire paragraph and allowing the Division of Senior Citizens the responsibilities as stated on lines 8 thru 19. The Division of Senior Citizens will solicit assistance as needed from appropriate public and private agencies to determine what is best for the manhoben and manamko.
3. Add a new section to include a definition for manhoben to include those under 22 years of age. This will involve not only the manhoben who are not attending elementary and secondary schools but also students from the University of Guam may want to participate.
4. Section 2 of Public Law 20-171 is amended to read:


"The Program established in section 2 of this Act shall be in place by Fiscal Year 1994".


Bill No. 135 in summary is well intended and the appropriation sets the tone for the implementation of the intergenerational activities for the coming fiscal year. At the present time we have approximately forty (40) manamko interested in participating in this program. Once implemented and successful, we believe the numbers will increase. Corresponding with the increase of the manhoben and manamko in the program will be the increase in the cultural intergenerational exchange.

Letter to Senator Arriola
Re: Bill No. 135
Page 3

Again, thank you for the opportunity to testify on the proposed amendments to Public Law No. 20-171. Should you require additional information or clarification, please feel free to contact me or call me at 734-7102.

Sincerely,


LETICIA V. ESPALDON, M.D.
Director
Department of Public Health
and Social Services


JOSE S. PEREZ
Chairperson
Guam Council on Senior Citizens

Servicio Para I ManAmko



Guam Association of Retired Persons
P. O. Box 3057 - Agana, GU 96910
Retirement Bldg, Maite, Guam
(671) 477-9014/1156 472-6632 Fax: 477-9015

TESTIMONY IN FAVOR OF BILL NO. 135

"An Act to repeal, reenact and amend certain sections of Public Law No. 20-171 relative to the "Manamko Yan Manhoben" Program."

By the Guam Association of Retired Persons (GARP)
and Servicio Para I Manamko (SPIMA)

Committee on Youth, Senior Citizens
and Cultural Affairs
March 23, 1993

Hafa Adai, Chairperson Elizabeth Arriola and Members of the
Committee:

I am Romana C. Mendiola, Senior Center Coordinator for SPIMA. I am here to testify on behalf Mr. Juan T.M. Toves, President of the Guam Association of Retired Persons (GARP), Servicio Para I Manamko (SPIMA) and the manamko from the sixteen (16) Senior Citizens Center.

GARP-SPIMA is in favor of Bill No. 135 including all of Section 2.8116, a, b, c, and Section 4 requesting for an appropriation of One Hundred Twenty-Five Thousand Dollars (\$125,000) or more for the operation of the "Manamko Yan Manhoben" Program. This amount should increase to One Hundred Fifty Thousand Dollars (150,000) more, due to the rising cost of living.

However, if the manamko are to teach the school children, the school, parents or youth would have to provide the materials needed for weaving, cooking, sewing, and flower-making. For dancing and

Testimony in Favor of Bill No. 135
By the Guam Association of Retired Persons (GARP)
and Servicio Para I Manamko (SPIMA)
Committee on Youth, Senior Citizens and Cultural Affairs
22nd Guam Legislature
March 23, 1993

storytelling, the manamko will be needing music and books on the "Legends of Guam" as well as other books as a resource.

re are many different ways the Manamko and Manhoben can work together. The Division of Senior Citizens, Village Mayors, the Board of Education and GARP-SPIMA would have to develop a plan of action.

So, on behalf of GARP-SPIMA, passage of Bill No. 135 is expected for the sake of our youth who need to be supervised after school, as well as the need for the expertise of our manamko.

Thank you for allowing me to come and testify today, we look forward to knowing of your passage of Bill No. 135.

Si Yu'os Ma'ase,

Romana C. Mendiola

ROMANA C. MENDIOLA

JAN 04 '93

TWENTY-SECOND GUAM LEGISLATURE
1993 (FIRST) Regular Session

Bill No. 135 (LS)
Introduced by:

E. P. Arriola *epa*

AN ACT TO REPEAL, REENACT AND AMEND CERTAIN SECTIONS OF PUBLIC LAW NO. 20-171 RELATIVE TO THE "MANAMKO YAN MANHOBEN" PROGRAM.

1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM

2 Section 1. The preamble of Public Law 20-171 is repealed and a new
3 paragraph is reenacted to read:

4 "WHEREAS, there are currently sixteen Senior Citizen Centers in operation,
5 with approximately a total of thirteen thousand (13,000) active participants; and

6 WHEREAS, the youths of Guam stand to benefit from the talent, expertise,
7 wisdom, and guidance of the Island's senior citizens; and

8 WHEREAS, the Island's senior citizens are interested in imparting their
9 wisdom and skills to the young; and

10 WHEREAS, both generations can establish a relationship continuing Guam's
11 traditions and culture through intergenerational programs such as, but not limited
12 to, the MANAMKO YAN MANHOBEN PROGRAM; and

13 WHEREAS, the originally suggested sites of the Senior Citizen Centers are ill-
14 equipped to contain the youths; and

15 WHEREAS, these same centers are unsafe, and in need of repair; and

16 WHEREAS, there are six schools currently participating in the Department of
17 Education Extended Day (DEED) Program who already have a fixed curriculum in
18 place; now, therefore,"

19 Section 2. §8116 of Chapter 8, Title 10, Guam Code Annotated, is amended
20 to read:

21 "§8116. Manamko Yan Manhoben Program.

22 (a) There is established within the Division of Senior Citizens of the
23 Department of Public Health and Social Services, the "Manamko Yan Manhoben"
24 program (the "Program") which shall consist of a two hour cultural and educational

1 exchange designed for the youths, wherein the elderly participants from Guam's
2 senior citizens teach arts and crafts.

3 (b) The Guam Council on Senior Citizens shall with the Territorial
4 Board of Education, the Department of Youth Affairs, the Mayors Council, the
5 University of Guam, and Guam Association of Retired Persons/Servicio Para I
6 Manamko, establish a coordinating committee which shall have the following
7 responsibilities:

8 (1) Establish a curriculum or program guideline taking into
9 consideration the available cultural, traditional, and educational skills within each
10 Senior Citizen Center, and the general elderly populace.

11 (2) Determine the readiness of each school and the Division
12 of Senior Citizens of the Department of Public Health and Social Services for the
13 implementation of the program.

14 (3) Provide transportation of participating senior citizens to
15 and from the school sites.

16 (4) Determine if any additional programs could be enhanced
17 by the inclusion of senior citizens as teachers.

18 (c) Senior citizens employed under the Program shall be paid a
19 wage not less than Guam's minimum wage."

20 **Section 3.** Section 2 of Public Law No. 20-171 is amended to read:

21 "The Program established in Section 2 of this Act shall be in
22 place by October 1, 1990."

23
24 **Section 4.** Section 63 of Public Law No. 21-42 is amended to read:

25 "Section 63. One Hundred Twenty-Five Thousand Dollars
26 (\$125,000) are appropriated from the General Fund to the Department of Public
27 Health and Social Services for the purpose of funding the operation of the
28 Manamko Yan Manhoben Program [for Fiscal Year 1992]."